



Qualität von Anfang an.

## Technische Daten

### BAUFORM

Keil- Ovalschieber mit Innenspindel.

### BAULÄNGE

EN 558-1 Reihe15

### ANSCHLUSS

Flansch DN 40 bis DN 300, PN 16 gebohrt;  
nach DIN EN 1092-2 Form B

Flansche PN16 - DN65 werden in 4-Loch-  
Ausführung geliefert!

### EINBAULAGE

Beliebig

### ZULÄSSIGE BETRIEBSDRÜCKE

16 bar bei 0°C

16 bar bei 120°C

12,8 bar bei 200°C

### MEDIUMTEMPERATUR

-10°C ... +200°C

### WERKSTOFFE

Gehäuse: GG-25  
Haube: GG-25  
Keil: GG-25  
Dichtflächen: Edelstahl  
Dichtung: Graphit  
Spindel: 1.4021  
Packung: O-Ring / FKM

Alle Angaben sind freibleibend und  
unverbindlich!

## Specification

### DESIGN

Oval wedge gate valve, with internal spindle.

### FACE TO FACE

EN 558-1 R15

### CONNECTION

Flange DN 40 up to DN 300, PN 16 drilled;  
acc. to DIN EN 1092-2 Form B.

Flanges PN16 - DN65 will be delivered in  
4-hole execution!

### MOUNTING POSITION

As desired

### PRESSURERANGE

16 bar at 0°C

16 bar at 120°C

12,8 bar at 200°C

### TEMPERATURERANGE

-10°C ... +200°C

### MATERIAL

Body: GG-25  
Bonnet: GG-25  
Wedge: GG-25  
Seat: Stainless steel  
Gasket: Graphite  
Stem: 1.4021  
Packing: O- ring / FKM

The above information is intended for guidance  
only and the company reserves the right to  
change any data herein without prior notice!

Artikel:  
**CA5015**

Absperrschieber

PN 16

GG-25  
(EN-GJL-250)



Type:  
**CA5015**

Gate valve

PN 16

GG-25  
(EN-GJL-250)

**Artikel- u. Bestellangaben: z.B. CA501507**  
 = Keifflachschieber, GG-25, DN 50

1.+ 2. Stelle Produkt	3.+ 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse / Dichtung	5. Stelle Betätigung	6. Stelle Ausführung	7.+ 8. Stelle Anschlußgröße
CA = Keifflachschieber	50 = GG-25 / Edelstahl	1 = Handrad	5 = Oval-schieber	06 = DN 40 07 = DN 50 08 = DN 65 09 = DN 80 10 = DN 100 11 = DN 125 12 = DN 150 13 = DN 200 14 = DN 250 15 = DN 300

**Ordering example: e.G. CA501507**  
 = Gate valve, GG-25, DN 50

1.+ 2. Digit Product	3.+ 4. Digit Material Body / Seal	5. Digit Operation	6. Digit Design	7.+ 8. Digit Connection size
CA = Gate valve	50 = GG-25 / stainless steel	1 = hand wheel	5 = oval slide valve	06 = DN 40 07 = DN 50 08 = DN 65 09 = DN 80 10 = DN 100 11 = DN 125 12 = DN 150 13 = DN 200 14 = DN 250 15 = DN 300

## EU-Herstellererklärung / EU-Declaration by the manufacturer

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (früher 89/392/EWG, Anhang II B)  
 Hiermit erklären wir, dass die Absperrschieber unter Anwendung nachfolgender harmonisierter  
 Normen entwickelt und konstruiert wurden:

EN ISO 12100: 2004	Sicherheit von Maschinen
EN 983: 1996	Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik
EN 60204-1: 1992	Elektrische Ausrüstung von Maschinen

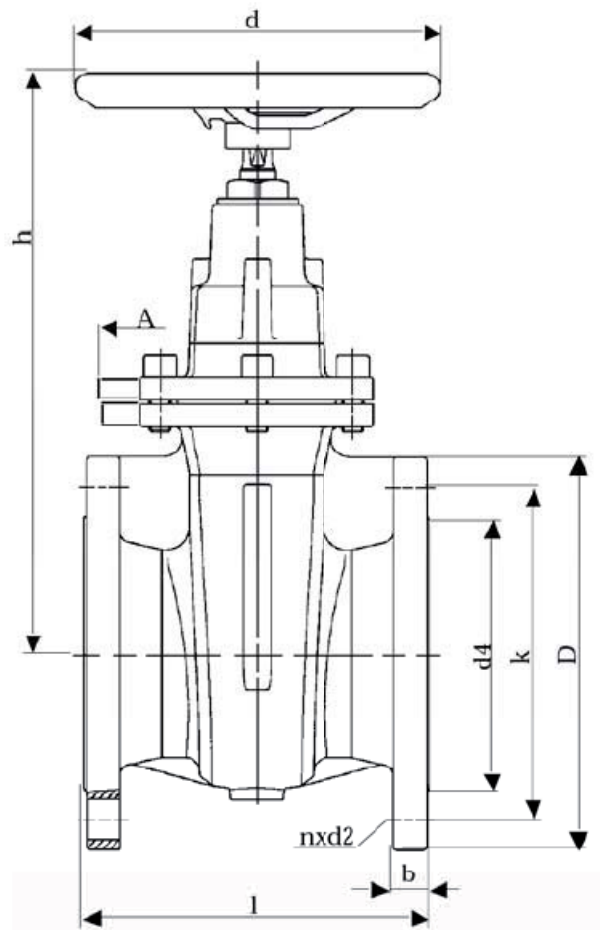
as defined by Machinery Directive 98/37/EC (former 89/392/EWG, Annex II B),  
 we herewith declare that the gate valves have been developed and designed by applying the  
 following harmonised standards:

EN ISO 12100: 2004	Safety of machinery
EN 983: 1996	Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics
EN 60204-1: 1992	Electrical equipment of machinery

**Hinweis**  
 Die Absperrschieber sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme  
 ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie  
 entspricht.

**Advice**  
 These gate valves are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into  
 operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to  
 comply completely with the EU Directive.

Abmessungen / Dimension :



DN	D	k	d4	d	l	h	n	d2	b	Sp.□	kg
40	150	110	88	150	240	225	4	19	18	12	11,0
50	165	125	102	150	250	235	4	19	20	12	13,0
65*	185	145	122	150	270	280	4	19	20	12	18,0
80	200	160	138	150	280	280	8	19	22	12	20,5
100	220	180	158	200	300	330	8	19	24	14	27,5
125	250	210	188	200	325	380	8	19	26	17	40,0
150	285	240	212	200	350	420	8	23	26	17	50,0
200	340	295	268	200	400	505	12	23	30	17	81,5
250	405	355	320	300	450	595	12	28	32	19	125,0
300	460	410	378	300	500	675	12	28	32	19	167,0

\* Flansche PN16 - DN65 werden in 4-Loch-Ausführung geliefert!  
 Flanges PN16 - DN65 will be delivered in 4-hole execution!